



Rally of Tsumagoi

<http://www.rally-Tsumagoi.com>



Round 1 of Japan Super Rally Series 2019
Round 1 of Japanese Rally Championship 2019
International Rally of Tsumagoi

International Class

Driver's Comments #4

LEG 2

Feb 3rd, 2019 / 2019年2月3日

At TC18A (End of the Rally)

Car#	Driver	Comments
1	Mike YOUNG マイク・ヤング (3 rd)	It was a big challenge for me, I am so inexperienced on snow, so I am happy to come back here on podium. 大きなチャレンジだったね。雪の経験は全然なかったから、ここに戻ってきて表彰台に上がれて嬉しいよ。
2	Mitsuyoshi KUROIWA 黒岩 満好 (2 nd)	It was tough rally. Road conditions changed a lot, and I almost went off the course on SS17 Aisainooka – actually rear section of our car went of the road into field. I saw Aoyama had a trouble, too, so I slowed down but it was a wrong decision. ハードなラリーでした。路面が変わってしまっかなり愛妻(の丘:SS17)もコースアウトしそうになって、畑の中にリアが飛び出たりなど、いろいろしてきて、青山選手もいろいろとトラブルがあったようで、それを見て最終SSでかなりペースを落としたりなど、作戦ミスもありました。
3	Yasushi AOYAMA 青山 康 (Winner)	I could manage to win with slight margin. It was important not to give up until very end. This is my first victory in this snow rally, Rally of Tsumagoi. You can never know what might happen until very end. When I look back, it was a turning point that my performance was improved with studded tyres. But my car got large damage when I spun at the high speed section at SS17 (Aisainooka). It damaged radiator of the engine but I applied some quick fix and somehow keep the engine from overheating, by keeping adding water and shoveling snow into engine room. 辛勝でしたね。危なかったです。最後まで諦めなかったことが勝因ですね。このラリーオブ婦恋の雪のラリーは初優勝です。本当に最後まで何があるかわからないですね。振り返ると、今朝のタイムがかなり良くなった、スパイク投入が良かったですね。マシンのほうは、最後の一つ前の愛妻の丘(SS17)のハイスピードの部分でスピンをして、ラジエーターを損傷したので、なんとかラジエーターを潰してクランプして、水を足しながら、今はボンネットの中に雪をいっぱい詰めて、なんとか温度管理して最後のステージを走り切ることができました。



Rally of Tsumagoi

<http://www.rally-Tsumagoi.com>



4	Mitsuhiro AOKI 青木光広	Thanks to all, I could finish the rally. This rally is rich in various road conditions so I need more training and improve my driving skill. お蔭様で完走しました。色々な路面コンディションがあり、それがラリーなんですけれど、自分が練習して腕を上げてちゃんと走れるようにならなければと思います。
5	Koichi NOGARIYA 野苅家 宏一	I am happy to finish the rally. The road condition was difficult and it was tough rally. 何とか無事に帰って来れて良かったです。難しい路面で結構つらかったですね。